



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Minister of Transport
Authority to Prescribe
Fees or Charges Order

Décret autorisant le
ministre des Transports à
prescrire des droits ou
frais

SI/81-61

TR/81-61

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section	Page	Article	Page
Minister of Transport Authority to Prescribe Fees or Charges Order		Décret autorisant le ministre des Transports à prescrire des droits ou frais	
SCHEDULE	5	ANNEXE	5

Registration
SI/81-61 April 22, 1981

AERONAUTICS ACT
FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

Minister of Transport Authority to Prescribe Fees or Charges Order

P.C. 1981-928 April 2, 1981

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Transport and the Treasury Board, is pleased hereby

(a) pursuant to section 3 of the *Aeronautics Act*, to authorize the Minister of Transport to enter into agreements

(i) with companies involved in transportation by air whose facilities are at or in the vicinity of the Department of Transport facilities for the provision of electronic maintenance services, and

(ii) with parties outside the Government of Canada for the provision of electronic maintenance services in remote areas of Canada where the only telecommunications and electronic expertise available is that of the Department of Transport, and

(b) pursuant to paragraph 13(b) of the *Financial Administration Act*, to authorize the Minister of Transport to prescribe by Order, fees or charges to be paid for the services provided in accordance with the agreements referred to in paragraph (a),

subject to the terms and conditions set out in the schedule hereto.

Enregistrement
TR/81-61 Le 22 avril 1981

LOI SUR L'AÉRONAUTIQUE
LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES

Décret autorisant le ministre des Transports à prescrire des droits ou frais

C.P. 1981-928 Le 2 avril 1981

Sur avis conforme du ministre des Transports et du conseil du Trésor, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil,

a) en vertu de l'article 3 de la *Loi sur l'aéronautique*, d'autoriser le ministre des Transports à passer des contrats

(i) avec des compagnies s'occupant de transport aérien et dont les installations sont situées au même endroit que celles du ministère des Transports ou à proximité de celles-ci, pour la prestation de services d'entretien d'équipement électronique, et

(ii) avec des parties extérieures au gouvernement du Canada aux fins de la prestation de services d'entretien d'équipement électronique dans des régions éloignées du Canada où seul le ministère des Transports dispose des connaissances techniques voulues en matière de télécommunications et d'électronique, et

b) en vertu de l'alinéa 13b) de la *Loi sur l'administration financière*, d'autoriser le ministre des Transports à prescrire, par voie de décret, les droits ou frais devant être payés pour les services fournis aux termes des contrats visés à l'alinéa a),

sous réserve des modalités énoncées dans l'annexe ci-après.

SCHEDULE

1. Any agreement entered into pursuant to this Order must be reviewed by the Minister one year from the date of the agreement and each year thereafter, on the anniversary date, and must contain a provision that all fees or charges will be subject to change by the Minister by Order pursuant to this Order in Council.

2. The fees or charges to be prescribed by the Minister shall be determined as follows:

(a) the labour rate shall be the appropriate salary rate set out in the effective agreement between the Treasury Board and the International Brotherhood of Electrical Workers (I.B.E.W.) Local 2228;

(b) the effective fringe benefits, isolated post and cost of living allowances shall be applied to the salary rate;

(c) vehicle operation shall be charged at the effective rate per mile as set by the Minister of Transport by Order pursuant to this Order in Council;

(d) parts shall be supplied at cost plus shipping; and

(e) the fees or charges described in paragraphs (a) to (d) are subject to the effective Overhead Rate as set by the Minister of Transport by Order pursuant to this Order in Council.

ANNEXE

1. Tout contrat passé en vertu du présent décret doit être revu par le ministre une année après la date du contrat et chaque année par la suite à la même date et il doit stipuler que le ministre peut, en vertu du présent décret, modifier par voie de décret tous les droits ou frais.

2. Les droits ou frais que prescrit le ministre sont déterminés de la manière suivante :

a) le taux de la main-d'œuvre est le taux de salaire figurant dans la convention en vigueur conclue entre le Conseil du Trésor et la section 2228 de la Fraternité internationale des ouvriers en électricité (F.I.O.E.);

b) les avantages sociaux et les indemnités de poste isolé et de vie chère en vigueur sont fonction du taux de salaire;

c) l'utilisation de véhicules est facturée au taux par mille en vigueur fixé par voie de décret par le ministre des Transports en vertu du présent décret;

d) les pièces sont fournies au prix coûtant plus les frais d'expédition; et

e) les droits ou frais visés aux alinéas a) à d) sont assujettis au taux des frais généraux en vigueur fixé par voie de décret par le ministre des Transports en vertu du présent décret.